

ORIGINAL-BETRIEBSANLEITUNG SCHWENKLADER

D



AS 700 / AS 900

MECALAC Baumaschinen GmbH Am Friedrichsbrunnen 2 D-24782 Büdelsdorf
Telefon (+49)(0)4331/351-325 Internet: www.mecalac.de
Telefax (+49)(0)4331/351-404 E-Mail: info@mecalac.de

Die

Ersatzteildokumentation

finden Sie online unter:

https://www.mecalac.de/abm_doc/

Melden Sie sich als Endkunde unter Angabe der **FIN**-Nummer (Fahrzeugidentifizierungsnummer) Ihres **MECALAC** an. Sollten Sie bereits ein MECALAC-Gerät besitzen, können Sie diese Ersatzteildokumentation ebenfalls hier einsehen. Dazu geben Sie bitte die **FIN**-Nummer dieses Gerätes an.

Sie können bei Bedarf die Seiten der Dokumentation ausdrucken.

Einführung

Vorwort

Mecalac Schwenklader, Knicklader und Frontlader sind Erzeugnisse aus der umfangreichen Produktpalette der **Mecalac** Baumaschinen für breitgestreute, verschiedenartige Einsätze.

Jahrzehntelange Erfahrungen beim Bau von Erdbewegungsmaschinen und umfangreichen Zusatzprogrammen, moderne Konstruktions- und Fertigungsverfahren, sorgfältige Erprobung und höchste Qualitätsanforderungen garantieren die Zuverlässigkeit Ihres **Mecalac** Radladers.

Umfang der von dem Hersteller mitgelieferten Dokumentation:

- Betriebsanleitung Gerät
- Betriebsanleitung Motor
- Ersatzteilliste Gerät
- Ersatzteilliste Motor
- EG-Konformitätserklärung

Betriebsanleitung

Die Betriebsanleitung enthält Angaben, die der Betreiber zur sachgemäßen Bedienung und Wartung benötigt.

Im Abschnitt "Wartung" sind alle Wartungsarbeiten und Funktionsprüfungen beschrieben, die von eingewiesenem Personal durchgeführt werden müssen.

Nicht beschrieben sind größere Instandsetzungen, welche nur vom Hersteller autorisierten und geschulten Personal durchgeführt werden dürfen. Hierzu gehören insbesondere Anlagen, die der StVZO und der UVV unterliegen.

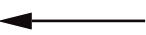
Durch Konstruktionsänderungen, die sich der Hersteller vorbehält, kann es zu abweichender bildlicher Darstellung kommen, die aber auf den sachlichen Inhalt keinen Einfluss hat.

Handhabung dieser Betriebsanleitung

Begriffserläuterungen

- Die Bezeichnung "**links**" bzw. "**rechts**" ist für das Grundgerät vom Fahrerstand aus in Fahrtrichtung zu sehen.
- Sonderausstattung
bedeutet: Wird nicht serienmäßig eingebaut.

Bildhinweise

- (3-35)
bedeutet: Kapitel 3, Bild 35
- (3-35/1)
bedeutet: Kapitel 3, Bild 35, Position 1
- (3-35/Pfeil)
bedeutet: Kapitel 3, Bild 35, 

Verwendete Abkürzungen

UVV = Unfallverhütungsvorschrift

StVZO = Straßenverkehrszulassungsordnung

Ausgabe: 05.2014

Druck: 05.2014

Inhaltsverzeichnis

1 Grundlegende Sicherheitshinweise

1.1	Warnhinweise und Symbole	1	-	2
1.2	Bestimmungsgemäße Verwendung	1	-	2
1.3	Organisatorische Maßnahmen	1	-	2
1.4	Personalauswahl und -qualifikation; grundsätzliche Pflichten	1	-	3
1.5	Sicherheitshinweise zu bestimmten Betriebsphasen	1	-	4
1.5.1	Normalbetrieb	1	-	4
1.5.2	Sonderarbeiten im Rahmen der Nutzung des Gerätes und Störungsbeseitigung im Arbeitsablauf; Entsorgung	1	-	7
1.6	Hinweise auf besondere Gefahrenarten	1	-	9
1.6.1	Elektrische Energie	1	-	9
1.6.2	Hydraulik	1	-	10
1.6.3	Lärm	1	-	10
1.6.4	Öle, Fette und andere chemische Substanzen	1	-	11
1.6.5	Gas, Staub, Dampf, Rauch	1	-	11
1.7	Transport und Abschleppen; Wiederinbetriebnahme	1	-	11
1.8	Sicherheitshinweise für den Unternehmer oder sein weisungsbefugtes Personal	1	-	12
1.8.1	Organisatorische Maßnahmen	1	-	12
1.8.2	Personalauswahl und -qualifikation; grundsätzliche Pflichten	1	-	12

2 Beschilderung

3 Diebstahlsicherung

3.1	Erkennungsmerkmale am Gerät	3	-	2
3.2	Abstellen des Gerätes	3	-	2
3.3	Wegfahrsperrn	3	-	3
3.3.1	Elektronische Wegfahrsperrre mit Transponder	3	-	3
3.3.1.1	Funktionsbeschreibung/Bedienungsanleitung	3	-	3
3.3.1.2	Aktivieren des Systems	3	-	3
3.3.1.3	Deaktivieren des Systems	3	-	3
3.3.1.4	Programmierung zusätzlicher Transponder	3	-	4
3.3.1.5	Checkliste: Prüfungen auf einwandfreie Funktion	3	-	4
3.3.2	Wegfahrsperrre codierbar	3	-	5

4 Beschreibung AS 700

4.1	Übersicht	4	-	2
4.2	Gerät	4	-	3
4.3	Radwechsel	4	-	6
4.4	Bedienelemente	4	-	8
4.4.1	Multifunktionspanel	4	-	10
4.4.2	Sicherungen/Relais	4	-	11
4.5	Getriebebeschaltung	4	-	16
4.5.1	Langsamläufer » 20 km/h «	4	-	16
4.5.2	Schnellläufer » 40 km/h «	4	-	16

4 Beschreibung AS 900

4.1	Übersicht	4	-	2
4.2	Gerät	4	-	3
4.3	Radwechsel	4	-	6
4.4	Bedienelemente	4	-	8
4.4.1	Multifunktionspanel	4	-	10

4.4.2	Sicherungen/Relais	4 - 11
4.4.3	Bedienelemente im Fahrerhausdach	4 - 12
4.5	Getriebeschaltung	4 - 17
4.5.1	Langsamläufer » 20 km/h «	4 - 17
4.5.2	Schnellläufer » 40 km/h «	4 - 17

5 Bedienung

5.1	Prüfungen vor Inbetriebnahme	5 - 2
5.2	Inbetriebnahme	5 - 2
5.2.1	Dieselmotor anlassen	5 - 2
5.2.2	Winterbetrieb	5 - 3
5.2.2.1	Kraftstoff	5 - 3
5.2.2.2	Motorölwechsel	5 - 3
5.2.2.3	Ölwechsel Hydraulikanlage	5 - 3
5.2.2.4	Frostschutz für Scheibenwaschanlage	5 - 4
5.2.3	Fahren mit dem Gerät auf öffentlichen Straßen	5 - 4
5.2.4	Arbeiten mit dem Gerät	5 - 5
5.2.5	Heizungs- und Belüftungsanlage	5 - 6
5.2.5.1	Luftmenge einstellen	5 - 6
5.2.5.2	Heizung einschalten	5 - 6
5.3	Außerbetriebsetzen	5 - 7
5.3.1	Gerät abstellen	5 - 7
5.3.2	Dieselmotor abstellen	5 - 7
5.3.3	Heizungs- und Belüftungsanlage ausschalten	5 - 7
5.3.4	Gerät verlassen	5 - 7
5.4	Fahrersitz einstellen	5 - 8
5.4.1	Grammer-Sitz	5 - 8
5.4.2	KAB-Sitz	5 - 10
5.5	Lenkung umschalten	5 - 11
5.5.1	Alle Umschaltmöglichkeiten im Überblick	5 - 11

6 Anbaugeräte

6.2	An- und Abbau von Anbaugeräten mit hydraulischem Anschluss	6 - 2
6.2.1	Mehrzweckschaufel	6 - 2
6.3	An- und Abbau von Heckanbaugeräten	6 - 4
6.3.1	Heckanbauplatte	6 - 4
6.4	Verwendung weiterer Anbaugeräte	6 - 5

7 Bergen, Abschleppen, Verzurren, Kranverlasten

7.1	Bergen, Abschleppen, Verzurren	7 - 2
7.1.1	Bergen/Abschleppen des Schwenkladers bei ausgefallenem Motor oder ausgefallenem Fahrtrieb	7 - 2
7.1.1.1	Abschleppen des Schwenkladers bei ausgefallenem Motor	7 - 2
7.1.1.2	Abschleppen des Schwenkladers bei ausgefallenem Fahrtrieb	7 - 5
7.2	Kranverlasten	7 - 6

8 Wartung

8	Wartungsplan	8 - 1
8.1	Wartungshinweise	8 - 2
8.2	Wartungsarbeiten	8 - 3
8.2.1	Kontrollarbeiten Motor	8 - 3
8.2.1.1	Ölstandskontrolle Motor	8 - 3
8.2.1.2	Kühlwasserstandskontrolle	8 - 3
8.2.1.3	Keilriemen kontrollieren	8 - 4
8.2.1.4	Keilriemenspannung kontrollieren	8 - 4
8.2.1.5	Zusätzliche wichtige Kontrollen am Motor	8 - 4
8.2.2	Ölstandskontrolle Achsen	8 - 4

8.2.2.1	Hinterachse	8	-	4
8.2.2.2	Planetengetriebe	8	-	5
8.2.2.3	Vorderachse	8	-	5
8.2.2.4	Ölstandskontrolle Vorsatz-/Verteilergetriebe	8	-	5
8.2.2.4.1	Vorsatz-/Verteilergetriebe Langsamläufer "20 km/h"	8	-	5
8.2.2.4.2	Vorsatz-/Verteilergetriebe Schnellläufer "25 - 40 km/h"	8	-	6
8.2.3	Ölstandskontrolle Hydraulikölbehälter	8	-	6
8.2.4	Kraftstofffilter	8	-	6
8.2.4.1	Wasserabscheiderventil Kraftstofffilter ablassen	8	-	6
8.2.4.2	Kraftstofffilter wechseln	8	-	7
8.2.4.3	Kraftstoffvorfilter reinigen/wechseln	8	-	8
8.2.5	Ölwechsel Motor	8	-	8
8.2.6	Motorölfilter-Einsatz wechseln	8	-	9
8.2.7	Ölwechsel Achsen	8	-	10
8.2.7.1	Hinterachse	8	-	10
8.2.7.2	Planetengetriebe	8	-	11
8.2.7.3	Vorderachse	8	-	11
8.2.7.4	Ölwechsel Vorsatz-/Verteilergetriebe	8	-	12
8.2.7.4.1	Ölwechsel Vorsatz-/Verteilergetriebe Langsamläufer "20 km/h"	8	-	12
8.2.7.4.2	Ölwechsel Vorsatz-/Verteilergetriebe Langsamläufer "25 - 40 km/h"	8	-	13
8.2.8	Ölwechsel Hydraulikanlage	8	-	13
8.2.9	Hydraulikölfilter-Einsatz wechseln	8	-	14
8.2.10	Luffilter warten/wechseln	8	-	15
8.2.11	Sicherheitspatrone wechseln	8	-	16
8.2.12	Frischlufffilter warten/wechseln	8	-	17
8.2.13	Starterbatterie wechseln	8	-	18
8.2.14	Bremsscheiben-Belagdicke kontrollieren	8	-	19
8.2.15	Bremsflüssigkeitsstand prüfen/nachfüllen	8	-	20
8.3	Fettschmierstellen	8	-	20
8.3.1	Schaufelaggregat	8	-	20
8.3.2	Kugeldrehverbindung	8	-	22
8.3.3	Hinterachse	8	-	23
8.3.4	Hinterachspendelbolzen	8	-	23
8.3.5	Vorderachse	8	-	23
8.3.6	Motorhaube	8	-	24
8.3.7	Mehrzweckschaufel	8	-	24

10 Schaltpläne

10.1	Elektro-Schaltplan (Variante 1)	10	-	1
10.1	Elektro-Schaltplan (Variante 2)	10	-	7
10.2	Hydraulikschaltplan	10	-	12

11 Technische Daten (Gerät)

11.1	AS 700	11	-	2
11.1.1	Gerät	11	-	2
11.1.2	Motor	11	-	2
11.1.2.1	48 kW-Motor	11	-	2
11.1.2.1	55 kW-Motor	11	-	2
11.1.3	Anlasser	11	-	2
11.1.4	Drehstromgenerator	11	-	2
11.1.5	Hydrostatischer Fahrtrieb	11	-	3
11.1.6	Achslasten	11	-	3
11.1.7	Reifen	11	-	3
11.1.8	Lenkanlage	11	-	3
11.1.9	Bremsanlage	11	-	3
11.1.10	Elektrische Anlage	11	-	3
11.1.11	Hydraulikanlage	11	-	3
11.1.11.1	Schwenkwerk	11	-	4
11.1.11.2	Abstützanlage	11	-	4
11.1.12	Kraftstoffversorgungsanlage	11	-	4

11.1.13	Heizungs- und Belüftungsanlage	11	-	4
11.1.14	Vollstrom-Saugfilterung	11	-	4
11.1.15	Elektrische Verschmutzungsanzeige	11	-	4
11.1.16	Kombikühler mit temperaturgeregeltem Lüfter	11	-	4
11.1.17	Schallemissionen	11	-	4
11.1.18	Vibrationen	11	-	4
11.2	AS 900	11	-	5
11.2.1	Gerät	11	-	5
11.2.2	Motor	11	-	5
11.2.2.1	55 kW-Motor	11	-	5
11.2.2.2	63 kW-Motor	11	-	5
11.2.3	Anlasser	11	-	5
11.2.4	Drehstromgenerator	11	-	5
11.2.5	Hydrostatischer Fahrtrieb	11	-	6
11.2.6	Achslasten	11	-	6
11.2.7	Reifen	11	-	6
11.2.8	Lenkanlage	11	-	6
11.2.9	Bremsanlage	11	-	6
11.2.10	Elektrische Anlage	11	-	6
11.2.11	Hydraulikanlage	11	-	7
11.2.11.1	Schwenkwerk	11	-	7
11.2.11.2	Abstützanlage	11	-	7
11.2.12	Kraftstoffversorgungsanlage	11	-	7
11.2.13	Heizungs- und Belüftungsanlage	11	-	7
11.2.14	Vollstrom-Saugfilterung	11	-	7
11.2.15	Elektrische Verschmutzungsanzeige	11	-	7
11.2.16	Kombikühler mit temperaturgeregeltem Lüfter	11	-	7
11.2.17	Schallemissionen	11	-	7
11.2.18	Vibrationen	11	-	7

12 Technische Daten (Anbaugeräte)

12.1	AS 700	12	-	2
12.1.1	Schaufeln	12	-	2
12.1.2	Staplervorsatz/Lasthaken	12	-	4
12.1.3	Lasthaken	12	-	4
12.2	AS 900	12	-	6
12.2.1	Schaufeln	12	-	6
12.2.2	Staplervorsatz/Lasthaken	12	-	8
12.2.3	Lasthaken	12	-	8

13 Zusätzliche Sonderausstattungen, Änderungen, Muster "Prüfhinweise für Schaufellader"

13.1	Zusätzliche Sonderausstattungen	13	-	2
13.1.1	Betankungsanlage	13	-	2
13.1.2	Antikollisionseinrichtung	13	-	3
13.1.3	Zentralschmieranlage	13	-	3
13.1.4	Handgasbetätigung	13	-	4
13.1.5	Kriechgangschaltung	13	-	4
13.2	Änderungen	13	-	4
13.3	Muster "Prüfungen von Baumaschinen des Tiefbaus"			